



WARUNKI UMOWY UCZESTNICTWA W IMPREZIE TURYSTYCZNEJ

Organizowanej przez:

Ilonę Michalską, prowadzącą działalność gospodarczą pod nazwą Biuro Turystyczne Michalska-Travel z siedzibą w Podkowie Leśnej, przy ul. Łosia 11, zarejestrowaną w rejestrze ewidencji działalności gospodarczej prowadzonej przez Burmistrza Miasta Podkowie Leśnej pod numerem ewidencyjnym 1593/2002, posiadającą zezwolenia na prowadzenie działalności w zakresie imprez turystycznych nr.0102 oraz numer identyfikacji podatkowej (NIP) 125-043-62-88, działającą w zgodzie z repertorium notarialnym A Nr 2200/14 z dn. 21.03.14., zwaną dalej Organizatorem, reprezentowaną przez właściciela Ilonę Michalską,

ZAWARCIE UMOWY

Następuje z chwilą podpisania przez Klienta i przedstawiciela Organizatora Umowy. Za osoby niepełnoletnie umowę podpisują ich przedstawiciele ustawowi.

Przy zawieraniu Umowy Organizator określa rodzaj dokumentów niezbędnych do uczestnictwa w imprezie turystycznej oraz termin ich okazania lub dostarczenia Organizatorowi. Brak takich dokumentów lub nieterminowe ich złożenie jest równoznaczne z rezygnacją Klienta z uczestnictwa w imprezie turystycznej z przyczyn leżących po stronie Klienta.

O wszelkich zmianach danych podanych w Umowie Klient powinien niezwłocznie powiadomić organizatora. Organizator nie odpowiada za niewykonanie Umowy z powodu zmiany danych o których nie został powiadomiony.

§1

PRZEDMIOT UMOWY

1. Na podstawie niniejszej Umowy Organizator zobowiązuje się świadczyć na rzecz Klienta usługi hotelarskie oraz związane z nimi usługi dodatkowe, które obejmują:

- a) Miejsce pobytu (adres)
- b) Termin pobytu: (w sumie ilość noclegów)
- c) Ilość posiłków dziennie (rodzaj)
- d) Inne usługi wliczone w cenę
- e) Liczbę osób
- f) Liczbę i rodzaj pokoi
- g) Rodzaj transportu do miejsca zakwaterowania

2. Pozostałe szczegółowe warunki wyżej wymienionych usług oraz usług dodatkowych określone zostały w Zgłoszeniu-Umowie udziału w imprezie turystycznej zawierającej szczegółową specyfikację usług zwanym także potwierdzeniem rezerwacji, stanowiącą integralną część niniejszej Umowy.

3. Umowę uważa się za zawartą po wypełnieniu i podpisaniu przez Klienta Zgłoszenia-Umowy zwanym także potwierdzeniem rezerwacji i pod warunkiem wpłaty 30% zaliczki.

4. Po zawarciu niniejszej Umowy Klient może zlecić Organizatorowi w ramach Umowy świadczenie dodatkowych usług wskazanych przez Klienta. Jeśli Organizator potwierdzi, że możliwe jest świadczenie takich usług i zobowiązuje się do ich świadczenia, wówczas Klient zobowiązany będzie do zapłaty z tego tytułu ceny za tę usługę wynikającą z obowiązującego cennika Organizatora.

5. Wszelkie pomieszczenia hotelowe, mieszkania, apartamenty mogą być zajmowane jedynie przez potwierdzoną w Umowie liczbę osób, dorosłych i dzieci. Każdy Klient zobowiązany jest do zachowania czystości i porządku w miejscu zakwaterowania, a także pomieszczeniach tak zwanego wspólnego użytkowania.

6. Pobyt zwierząt jest możliwy wyłącznie w obiektach których regulamin przewiduje i akceptuje taki pobyt. W takim przypadku Organizator określa na jakich warunkach pobyt zwierząt jest możliwy.

§2

CENA I WARUNKI PŁATNOŚCI

1. W zamian za świadczenie wskazanych w powyższym §1 ust.1 umowy usług., Klient zobowiązuje się zapłacić Organizatorowi ustaloną cenę w kwocie zawierającej podatek VAT.

2. Wszelkie płatności na podstawie niniejszej Umowy powinny być dokonywane przez Klientów w formie gotówki do kasy Biura lub przelewem na rachunek bankowy Organizatora w BPH S.A. nr. 55106000760000338000109974. , lub na rachunek Agenta wskazany w Umowie. Za dzień zapłaty uznaje się dzień zaksięgowania wskazanej kwoty na koncie Organizatora.

3. W ciągu 5 dni od dnia dokonania rezerwacji- Klient wpłaci Organizatorowi lub Agentowi gotówką lub przelewem zaliczkę stanowiącą 30% ceny. Pozostałą do zapłaty kwotę stanowiącą 70% ceny Klient jest zobowiązany zapłacić w nieprzekraczalnym terminie 40 dni przed uzgodnionym terminem pobytu.

4. W przypadku niedotrzymania przez Klienta terminów zapłaty zaliczki lub pozostałej części ceny Organizator jest uprawniony do odstąpienia od Umowy. Organizator zastrzega sobie prawo rozwiązania Umowy z Klientem w trybie natychmiastowym. W takim przypadku organizator obciąża Klienta kosztami rezygnacji z uczestnictwa w imprezie turystycznej w wysokościach i na zasadach określonych w treści par.6 ust.3 niniejszej Umowy.

§3

ZMIANA CENY

1. Organizator zastrzega sobie możliwość zmiany ceny w przypadkach wskazanych poniżej. O zmianie ceny Organizator niezwłocznie poinformuje Klienta.

2. Organizator będzie uprawniony do podwyższenia ceny, jeżeli udokumentuje wpływ na jej podwyższenie jednej z następujących okoliczności:
- wzrost kosztów transportu
 - opłat urzędowych
 - podatków
 - opłat należnych za takie usługi jak: lotniskowe, załadunkowe, przeładunkowe w portach morskich i lotniczych
 - wzrost kursów walut w stosunku do kalkulowanego
- W okresie 20 dni przed datą rozpoczęcia pobytu w obiekcie cena ustalona w Umowie nie może być podwyższona.

§4

ODPOWIEDZIALNOŚĆ ORGANIZATORA I REKLAMACJE

1. Organizator odpowiada za niewykonanie lub nienależyte wykonanie umowy, chyba że niewykonanie lub nienależyte wykonanie jest spowodowane wyłącznie działaniem lub zaniechaniem Klienta, działaniem lub zaniechaniem osób trzecich, nie uczestniczących w wykonywaniu usług przewidzianych w Umowie, jeżeli tych działań lub zaniechań nie można było przewidzieć ani uniknąć, albo siłą wyższą.
2. Wyłączenie odpowiedzialności za niewykonanie lub nienależyte wykonanie umowy w przypadkach wymienionych powyżej nie zwalnia Organizatora od obowiązku udzielenia, w czasie trwania pobytu w obiekcie –pomocy poszkodowanemu Klientowi.
3. Jeżeli usługi stanowiące istotną część programu nie są wykonywane Organizator zobowiązany jest do zaoferowania Klientowi innego świadczenia mającego równą wartość (świadczenie zastępcze). W razie niemożności wykonania świadczenia zastępczego Klient ma prawo żądania naprawienia szkody, chyba że niemożność wykonania świadczenia zastępczego jest spowodowana wyłącznie działaniem lub zaniechaniem osób trzecich, nie uczestniczących w wykonaniu świadczenia zastępczego, jeżeli tych działań lub zaniechań nie można było przewidzieć ani uniknąć, albo siłą wyższą. Klient może również nie wyrazić zgody na świadczenia zastępcze i odstąpić od umowy. W takim przypadku Organizator jest obowiązany, bez obciążania Klienta dodatkowymi kosztami zapewnić mu powrót do miejsca rozpoczęcia imprezy turystycznej lub do innego uzgodnionego miejsca w warunkach nie gorszych niż określone w Umowie.
4. Wszelkie reklamacje w przypadku stwierdzenia niezgodnego z umową świadczenia usług Klient powinien zgłosić na miejscu rezydentowi, lub na recepcji hotelu na miejscu i organizatorowi na piśmie w ciągu 1 miesiąca od upływu okresu pobytu w obiekcie określonego w §1 ust. 1 umowy. Po upływie tego okresu Klient może zgłosić reklamacje, jeżeli bez własnej winy nie mógł dotrzymać tego terminu. Organizator rozpatruje reklamacje w terminie 14 dni od zawiadomienia przez Klienta w sposób określony w ust. 4 powyżej.

§5

UBEZPIECZENIE

1. Organizator posiada wymagane przepisami ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 roku o usługach turystycznych (Dz.U. z 2004 r. Nr 223 poz.2268 ze zmianami) ubezpieczenie na rzecz Klienta w firmie Signal Iduna Polska Towarzystwo ubezpieczeń S.A. z siedzibą w Warszawie, ul. Przyokopowa 31.,
2. Imprezy zagraniczne zima-lato obejmują podstawowe koszty leczenia do kwoty: 10 tys. Euro obejmujące także: (kontynuację leczenia w Polsce oraz koszty ratownictwa stanowiące podlimit kosztów leczenia, wynoszące 5000 EURO), koszty następstw nieszczęśliwych wypadków (NWI) do kwoty 15 tys. zł, NWS 15 tys. zł, bagażu podróжного do kwoty 1000 zł wraz ze sprzętem audio video np. aparat fotograficzny, laptop, telefon kom.,. Imprezy nie obejmują rozszerzonego wariantu z włączeniem HR (sporty wysokiego ryzyka) i CP (choroby przewlekłe). W takich przypadkach Biuro proponuje odpowiednio wyższe kwoty ubezpieczenia.
3. Ubezpieczenie obejmuje okres wykupionego w biurze pobytu plus dwa dni przed rozpoczęciem i dwa dni po zakończeniu świadczeń.
4. Ochrona ubezpieczeniowa dotyczy pobytu tylko poza granicami Polski., przy KL ubezpieczyciel proponuje kontynuację leczenia w Polsce (zmiana opatrunku, wizyta u lekarza rehabilitanta.)
5. Ogólne Warunki Ubezpieczeń Signal Iduna Polska Towarzystwo Ubezpieczeń S.A. są doręczane Klientowi przy zawarciu Zgłoszenia-Umowy.
6. Klientom, którzy wyjeżdżają transportem własnym zalecamy wykupienie dodatkowego ubezpieczenia na okres indywidualnie przedłużonego pobytu poza granicami kraju.
7. Wymieniona wyżej ochrona ubezpieczeniowa nie obejmuje ubezpieczenia od kosztów rezygnacji z wyjazdu i od kosztów przerwania uczestnictwa w wycieczce w trakcie jej trwania. Zawarcie takich ubezpieczeń jest możliwe nie później niż w momencie podpisania zgłoszenia- umowy. Ubezpieczenia powyższe obejmują wyłącznie zdarzenia powstałe z przyczyn losowych np. nieszczęśliwy wypadek, nagłe zachorowanie, śmierć najbliższego członka rodziny,

uniemożliwiających udział w imprezie lub powodujących konieczność przerwania trwającej imprezy. Wysokość opłat za wymienione ubezpieczenia jest określona w każdej ofercie.

8. Podpisując Umowę-Zgłoszenie do udziału w imprezie turystycznej deklaruję za siebie i za innych uczestników imprezy, w imieniu których dokonuje płatności za imprezę turystyczną, że zapoznałem się z treścią i otrzymałem następujące OWU: Ogólne Warunki Ubezpieczenia SIGNAL IDUNA BEZPIECZNE PODRÓŻE, zatwierdzone uchwałą Nr. 2/Z/2014 Zarządu Signal Iduna Polska TU S.A. z dnia 15.01.2014 roku oraz Ogólne Warunki Ubezpieczenia kosztów Imprezy Turystycznej zatwierdzone Uchwałą Nr. 17/Z/2013 Zarządu SIGNAL IDUNA POLSKA TU S.A. z dn. 27.03.2013 r.
9. Przyjąłem do wiadomości informację o przetwarzaniu danych osobowych SIGNAL IDUNA Polska TU S.A. o treści :” Dane osób objętych ubezpieczeniem w zakresie obejmującym : imię, nazwisko, datę urodzenia adres zamieszkania, zostaną udostępnione i będą przetwarzane przez SIGNAL IDUNA Polska TU S.A. z siedzibą przy ul. Przyokopowej 31 w Warszawie, zg. z ustawą z dnia 29.08 1997 roku o ochronie danych osobowych (DZ.U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926 z późn. zm.) w celu realizacji Umowy ubezpieczenia oraz marketingu produktów i usług świadczonych przez spółki należące do grupy Signal Iduna w Polsce. Każda osoba ma prawo dostępu do treści swoich danych oraz ich poprawienia, jak również prawo wyrażenia sprzeciwu na przetwarzanie danych w celu marketingowym.
10. Podpisując Umowę-Zgłoszenie deklaruję za siebie i innych w imieniu których podpisuję Umowę, że upoważniam każdego lekarza, zakład opieki zdrowotnej do udzielenia informacji Signal-Iduna Polska z siedzibą w Warszawie, ul. Przyokopowa 31 o stanie mojego zdrowia oraz udostępnienia pełnej dokumentacji dotyczącej przebiegu mojego leczenia lub przyczynach zgonu, koniecznej do rozpatrzenia roszczenia o wypłatę Świadczenia ubezpieczeniowego.

§6

PRAWO ODSTĄPIENIA I ZMIANA UMOWY

1. Z zastrzeżeniem innych postanowień niniejszej umowy strony mają prawo odstąpić od umowy w następujących przypadkach:
 - a) Organizator zastrzega sobie prawo odwołania imprezy najpóźniej na 7 dni przed jej rozpoczęciem poprzez złożenie Klientowi stosownego oświadczenia na piśmie w przypadku braku minimalnej ilości zainteresowanych udziałem w imprezie,
 - b) w każdym czasie z powodu działania siły wyższej. W przypadkach o których mowa w pkt. a i b Klientowi przysługuje zwrot wpłaconych kwot bez dokonania przez Organizatora jakichkolwiek potrąceń.
2. W każdym czasie przed uzgodnionym terminem pobytu w hotelu Klient ma prawo odstąpienia od niniejszej Umowy za zapłatą na rzecz Organizatora kwoty stanowiącej równowartość rzeczywistych kosztów, poniesionych w związku z dokonanymi już przygotowaniem do zorganizowania imprezy turystycznej (koszty rezygnacji z uczestnictwa), w wysokości nie wyższej niż:
 - a) 10% ceny, jeżeli rezygnacja nastąpi do 36 dni przed datą rozpoczęcia turnusu.
 - b) 50% ceny, jeżeli rezygnacja nastąpi na 36-14 dni przed datą rozpoczęcia turnusu.
 - c) 75% ceny, jeżeli rezygnacja nastąpi na 14-9 dni przed datą rozpoczęcia turnusu.
 - d) 100% ceny, jeżeli rezygnacja nastąpi na 9 dni przed datą rozpoczęcia turnusu. lub gdy Klient nie dojedzie na miejsce.

3. Jeżeli przed rozpoczęciem pobytu w hotelu przez Klienta Organizator jest zmuszony z przyczyn, za które nie ponosi odpowiedzialności, zmienić istotne warunki umowy z Klientem, Organizator powinien niezwłocznie powiadomić o tym Klienta. W takim przypadku Klient powinien niezwłocznie, ale nie później niż w terminie 7 dni od otrzymania zawiadomienia, poinformować Organizatora, czy przyjmuje zaproponowaną zmianę Umowy, czy też odstępuje od umowy za zwrotem wszystkich wniesionych opłat. Odstąpienie od Umowy przez Klienta może nastąpić wyłącznie w formie pisemnego oświadczenia. Za datę odstąpienia przyjmuje się datę otrzymania przez Organizatora oświadczenia o odstąpieniu.
4. W przypadku zdarzenia noszącego znamiona siły wyższej, uniemożliwiającego wykonywanie przez Klienta lub Organizatora przedmiotu niniejszej Umowy, ulega ona rozwiązaniu. W takim przypadku Organizator dokona na rzecz Klienta zwrotu ceny, pomniejszonej o równowartość spełnionych już na rzecz Klienta świadczeń, nie później niż w terminie 7 dni od wskazania przez Klienta na piśmie numeru rachunku bankowego, na który ma zostać dokonany zwrot.

§7

PRZENIESIENIE UPRAWNIEŃ Z UMOWY

1. Do chwili rozpoczęcia świadczenia usług przez Organizatora Klient ma prawo przeniesić na osobę trzecią uprawnienia wynikające z umowy jedynie w przypadku, gdy ta osoba trzecia spełnia warunki pobytu w hotelu określone w umowie i przejmie wszystkie wynikające z umowy obowiązki. Klient zobowiązany jest do poinformowania Organizatora o powyższej zmianie, nie później niż na 7 dni przed rozpoczęciem pobytu.
2. Za nie uiszczoną część ceny oraz koszty poniesione przez Organizatora w wyniku zmiany uczestnika imprezy turystycznej Klient i osoba trzecia odpowiadają solidarnie.

§8 OŚWIADCZENIA

1. Klient oświadcza, iż przed zawarciem Umowy został przez Organizatora poinformowany :
 - a. o możliwości zawarcia umowy ubezpieczenia od kosztów rezygnacji z korzystania z usług turystycznych oraz o zakresie ubezpieczenia od następstw nieszczęśliwych wypadków i kosztów leczenia.
 - b. wymaganiach zdrowotnych związanych z korzystaniem z usług świadczonych w ramach niniejszej Umowy, w tym szczególnych zagrożeniach życia i zdrowia oraz o możliwości zawarcia umowy ubezpieczenia z tego tytułu.
 - c. szczególnych zagrożeniach życia lub zdrowia na odwiedzanych obszarach oraz o możliwości ubezpieczenia z tym związanego.
 - d. fakcie, że Biura Podróży, Agencje, oraz inne podmioty pośredniczące w zawarciu Umowy nie mają prawa do składania jakichkolwiek wiążących zapewnień lub dokonywania uzgodnień odbiegających od treści niniejszej Umowy, bez pisemnego potwierdzenia takiej okoliczności przez Organizatora.
 - e. fakcie, że informacje o usługach oraz cenach świadczonych przez Organizatora zawarte w jego materiałach informacyjnych (katalogi, broszury, foldery) nie stanowią elementu Umowy. O zakresie i rodzaju usług, do których świadczenia jest zobowiązany Organizator decyduje wyłącznie treść umowy zawartej z Klientem, co w szczególności odnosi się do sytuacji, gdy istnieje sprzeczność pomiędzy wskazaniami zawartymi w Katalogu a treścią umowy.
 - f. Klient wyraża zgodę, w rozumieniu Ustawy o ochronie danych osobowych z dnia 29 sierpnia 1997 (art.23 ust.1 pkt 1 i 3 w związku z art.7 pkt 5) na przetwarzanie, uaktualnianie, udostępnianie i przechowywanie swoich danych osobowych w celu realizacji Umowy.

§9 SKIEROWANIA VOUCHERY

Przy wykupieniu świadczeń z dojazdem własnym Klient otrzymuje z Biura voucher (skierowanie), który zawiera dokładny adres do obiektu wraz z numerem telefonu, Numer telefonu dyżurnego, godziny odbioru i oddania kluczy, nazwę, rodzaj wykupionego zakwaterowania, maksymalną ilość osób korzystającą ze świadczeń.

Voucher jest doręczony Klientowi w okresie 2 tygodni przed wyjazdem po dokonaniu całkowitej wpłaty za imprezę.

§10 POSTANOWIENIA KOŃCOWE

1. Umowa zostaje zawarta na czas pobytu Klienta określony w Zgłoszeniu-Umowie udziału w imprezie turystycznej.
2. Umowa zawarta została na podstawie Ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r., o usługach turystycznych (DZ.U.z 2001 r. nr.55, poz.578 z późn. Zm.). W kwestiach nieuregulowanych niniejszą Umową zastosowanie znajdują przepisy wskazanej powyżej ustawy oraz kodeksu cywilnego.
3. Strony oświadczają, że integralną część Umowy stanowi Załącznik nr.1 Zgłoszenie-Umowa udziału w imprezie turystycznej będąca jednocześnie potwierdzeniem rezerwacji.
4. Wszelkie zmiany niniejszej Umowy, zawiadomienia lub oświadczenia składane przez Strony wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.
5. Nieważność jednego lub więcej postanowień Umowy nie pociąga za sobą nieważności innych jej postanowień, chyba że nieważnością są dotknięte istotne postanowienia tej Umowy, a z treści Umowy wynika, że bez postanowień dotkniętych nieważnością nie zostałaby ona zawarta, bądź obowiązujące przepisy prawa przewidują inne skutki nieważności.
6. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.